



Samling af Afgørelser

Sag T-449/14

**Nexans France SAS og Nexans SA
mod
Europa-Kommissionen**

»Konkurrence – karteller – det europæiske marked for elkabler – afgørelse, hvorved der fastslås en overtrædelse af artikel 101 TEUF – samlet og vedvarende overtrædelse – kontrolundersøgelsesafgørelsens ulovlighed – rimelig frist – princippet om god forvaltningsskik – princippet om personligt ansvar – solidarisk ansvar for betalingen af bøden – tilstrækkeligt bevis for overtrædelsen – overtrædelsens varighed – bøder – proportionalitet – ligebehandling – fuld prøvelsesret«

Sammendrag – Rettens dom (Ottende Afdeling) af 12. juli 2018

1. *Konkurrence – administrativ procedure – Kommissionens kontrolbeføjelse – rækkevidde og begrænsninger – fremstillingen af et forensic image af harddisken på computere i forbindelse med en kontrolundersøgelse – søgninger i indholdet af det pågældende forensic image foretaget i Kommissionens lokaler – lovlighed – betingelser*

[Rådets forordning nr. 1/2003, art. 20, stk. 1, stk. 2, litra b) og c), og stk. 4]

2. *Konkurrence – administrativ procedure – Kommissionens kontrolbeføjelse – beslutning om iværksættelse af en kontrolundersøgelse – begrundelsespligt – rækkevidde – afgrænsning af kontrolundersøgelsens geografiske og tidsmæssige rækkevidde – manglende præcisering angående kontrolundersøgelsens slutdato – overholdelse af en rimelig frist*

(Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, art. 41, stk. 1; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 20, stk. 2 og 4,)

3. *Konkurrence – administrativ procedure – Kommissionens kontrolbeføjelse – forpligtelse til loyalt samarbejde med de nationale myndigheder – rækkevidde – forpligtelse til at kontakte pågældende medlemsstats konkurrencemyndighed inden vedtagelsen af kontrolundersøgelsesafgørelsen*

(Rådets forordning nr. 1/2003, art. 20)

4. *Konkurrence – administrativ procedure – kommissionsafgørelse, som fastslår en overtrædelse – bevisbyrden for en overtrædelse og dennes varighed påhviler Kommissionen – bevismiddel – anvendelse af en række indicier – de enkelte indiciers bevismæssige værdi – lovligheden af en række indicier bedømt i deres helhed*

(Art. 101, stk. 1, TEUF)

5. *Konkurrence – administrativ procedure – kommissionsafgørelse, som fastslår en overtrædelse – bevisbyrden for en overtrædelse og dennes varighed påhviler Kommissionen – bevisværdi af frivillige erklæringer fra hoveddeltagerne i et ulovligt kartel med henblik på at være omfattet af samarbejdsmeddelelsens anvendelse*

(Art. 101, stk. 1, TEUF)

6. *Konkurrence – administrativ procedure – kommissionsafgørelse, som fastslår en overtrædelse – bevisbyrden for en overtrædelse og dennes varighed påhviler Kommissionen – omfanget af bevisbyrden – bevis for overtrædelsens begyndelse*

(Art. 101, stk. 1, TEUF)

7. *Konkurrence – bøder – størrelse – domstolsprøvelse – fuld prøvelsesret – legalitetskontrol – rækkevidde og begrænsninger – den fulde prøvelsesret omfatter udelukkende fastsættelsen af størrelsen af den pålagte bøde*

(Art. 101 TEUF, art. 261 TEUF og art. 263 TEUF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2, og art. 31)

8. *Konkurrence – bøder – størrelse – fastsættelse – fastsættelse af grundbeløbet – overtrædelsens grovhed – bedømmelseskriterier – forpligtelse til at tage hensyn til den konkrete indvirkning på markedet – foreligger ikke*

(Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2 og 3; Kommissionens meddelelse 2006/C 210/02, punkt 22)

9. *Annulationsøgsmål – anbringender – manglende eller utilstrækkelig begrundelse – anbringende forskelligt fra anbringendet vedrørende retsaktens materielle lovlighed*

(Art. 263 TEUF)

10. *Konkurrence – bøder – størrelse – fastsættelse – ligebehandlingsprincippet – rækkevidde – ikke muligt for en virksomhed at kræve en ikke-diskriminerende anvendelse af en ulovlig behandling, der er tildelt andre berørte virksomheder*

(Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2 og 3)

1. Fremstillingen af et forensic image af harddisken på computerne hos den virksomhed, som er genstand for en kontrolundersøgelse i henhold til artikel 20, stk. 4, i forordning nr. 1/2003, og af alle de e-mails, som blev fundet på disse computere, er omfattet af de beføjelser, der er tillagt Kommissionen ved den samme forordnings artikel 20, stk. 2, litra b) og c), eftersom den er et led i Kommissionens gennemførelse af lovlig cyberkriminalteknik, der har til formål på en computers harddisk ved hjælp af særligt software at søge efter de oplysninger, der er relevante for undersøgelsen.

Det fastsættes i denne henseende i artikel 20, stk. 1, i forordning nr. 1/2003, at med henblik på at udføre de opgaver, som den er betroet i henhold til denne forordning, er Kommissionen beføjet til at foretage alle nødvendige kontrolundersøgelser hos virksomheder og virksomhedssammenslutninger. Hvad angår Kommissionens beføjelser til at gennemføre en kontrolundersøgelse bestemmer artikel 20, stk. 2, i forordning nr. 1/2003 navnlig, at repræsentanter for og andre ledsagende personer, der er bemyndiget af Kommissionen til at gennemføre en kontrolundersøgelse, har beføjelse til at kontrollere bøger og andre forretningspapirer, uanset informationsmedium, og til at tage eller få kopi eller udskrift under enhver form af sådanne bøger eller forretningspapirer.

For så vidt som en kopi af de oplysninger, der er lagret på et elektronisk datamedie hos den virksomhed, som kontrolundersøgelsen vedrører, foretages under en kontrolundersøgelse med henblik på i Kommissionens lokaler at gøre det muligt at søge efter for undersøgelsen relevante forhold, er fremstillingen af en kopi omfattet af de beføjelser, der er tillagt Kommissionen ved artikel 20, stk. 2, litra b) og c), i forordning nr. 1/2003.

Artikel 20, stk. 2, litra b), i forordning nr. 1/2003, fastsætter nemlig ikke, at kontrollen af bøgerne og forretningspapirerne hos de virksomheder, som kontrolundersøgelsen vedrører, udelukkende foretages i deres lokaler, hvis denne kontrolundersøgelse ikke kunne færdiggøres inden for den oprindeligt fastsatte frist. Den forpligter kun Kommissionen til i forbindelse med kontrollen af dokumenterne i dens lokaler at overholde de samme garantier over for de virksomheder, som kontrolundersøgelsen vedrører, som dem, der gælder for den i forbindelse med en kontrol på stedet.

(jf. præmis 50, 51, 53, 56 og 60)

2. Begrundelsen for en kontrolundersøgelsesafgørelse som omhandlet i artikel 20, stk. 4, i forordning nr. 1/2003 afgrænser de kompetencer, der er tildelt Kommissionens repræsentanter i medfør af den nævnte bestemmelses stk. 2, ved bl.a. at fastlægge denne kontrolundersøgelsesafgørelses geografiske og tidsmæssige rækkevidde.

Hvad angår kontrolundersøgelsesafgørelsens geografiske rækkevidde udelukker den omstændighed, at kontrolundersøgelsen kan gennemføres i »alle lokalerne« hos den virksomhed, som kontrolundersøgelsen vedrører, ikke Kommissionens mulighed for at fortsætte kontrolundersøgelsen i sine egne lokaler.

Hvad angår kontrolundersøgelsesafgørelsens tidsmæssige rækkevidde betyder den manglende præcisering angående kontrolundersøgelsesens slutdato i denne afgørelse ikke, at kontrolundersøgelsen kan være tidsmæssigt ubegrænset. I denne henseende har Kommissionen pligt til at handle inden for en rimelig frist i overensstemmelse med artikel 41, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

(jf. præmis 65-69)

3. Selv om det følger af artikel 20, stk. 3 og 4, i forordning nr. 1/2003, at Kommissionen er forpligtet til at »indhente udtalelser fra« eller »[i god tid] underrette« den belgiske konkurrencemyndighed, når den har til hensigt at gennemføre en kontrolundersøgelse i lokalerne hos en virksomhed beliggende i Belgien, er den derimod ikke forpligtet til forinden at kontakte den nævnte myndighed, når den af praktiske grunde planlægger at fortsætte den gennemgang af dokumenter, der blev indledt i forbindelse med en kontrolundersøgelse gennemført i henhold til artikel 20 i forordning nr. 1/2003 på en anden EU-medlemsstats område, i dens lokaler i Bruxelles.

(jf. præmis 90)

4. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 122)

5. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 127-131)

6. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 132-134)

7. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 140)

8. Ifølge ordlyden af punkt 22 i retningslinjerne for beregning af bøder af 2006 skal Kommissionen ikke nødvendigvis tage hensyn til den konkrete indvirkning på markedet, eller manglen herpå, som en skærpende eller formildende omstændighed i forbindelse med bedømmelsen af overtrædelsens grovhed med henblik på beregning af bøden. Det er tilstrækkeligt, at det niveau for den andel af afsætningens værdi, der skal tages i betragtning, som Kommissionen har fastsat, er begrundet i andre forhold, som kan påvirke fastsættelsen af grovheden i medfør af den sidstnævnte bestemmelse, såsom overtrædelsens art, virksomhedernes samlede markedsandel og overtrædelsens geografiske udstrækning.

(jf. præmis 156)

9. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 163 og 164)

10. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 174-186)